## Sonntag, 20. September 2015

14.30 Uhr

### Beinwil am See

**Seehotel Hallwil**

«Sir Malcolm Campbell's Weltrekord auf dem Hallwilersee vom 17. September 1938» – Ausschnitte aus dem DOK-Film, Vortrag und Exponate von und mit Heinz Bertschi

15.00 Uhr

### Teufenthal

**IM PARK, Wynentalstrasse 5 (beim Bahnhof)**

Brigitte Fuchs, Teufenthal, und Markus Kirchhofer, Oberkulm, lesen.
Die Lesung bildet den Abschluss der Skulpturen-Ausstellung von bekannten Künstlern.
Eintritt 5.–

18.00 Uhr

### Oberkulm / Schlussanlass

**Wynenschulhaus Aula (300m ab Bahnhof)**

WARTEN — ein literarisch-musikalisches Treffen. Der Schriftsteller Hansjörg Schertenleib und Jugendliche der RJAW-Musikräume präsentieren zum Thema «Von der Jugend zum Erwachsenwerden» ein gemeinsam entwickeltes Werk. Eintritt CHF 5.–, im Anschluss GRATIS-Bratwurst und Grillmenüs (kostenpflichtig)

Unserem Hauptpartner, unseren Partnern und Donatoren danken wir herzlich für die grosszügige Unterstützung.

## Hauptpartner

Aargauische Kantonalbank

## Partner

AAR bus+bahn

kultur macht schule.ch

SWISSLOS Kanton Aargau

FISCHER REINACH
Die Metallformer.

## Donatoren

AGV – Ihre Sicherheit.

ASANA Spital Menziken

AARGAUER KURATORIUM

coop

Die Mobiliar
Versicherungen & Vorsorge

glaströsch

URS ZUBER AG

impuls aargauSüd

# 18. – 20.9.15

# Erzähltal.ch

## «vo Ort zo Ort»

Hauptpartner
Aargauische Kantonalbank

Persönlichkeiten aus aargauSüd erzählen Geschichten aus und über die Region, öffnen Türen zu besonderen Orten, berichten aus ihrem Leben, lesen vor, spielen Theater oder machen Musik.

Die 12 aargauSüd-impuls-Verbandsgemeinden und Leutwil als Gastgemeinde 2015 laden Sie zu besonderen Erlebnissen ein.

Rund 280 Schülerinnen und Schüler erfinden schon ab Mitte August zusammen mit einer Schriftstellerin oder einem Schriftsteller eigene Geschichten. Diese Literaturworkshops werden gemeinsam von aargauSüd impuls und «Kultur macht Schule» für acht Schulen ermöglicht.

Einen Eindruck gibt Ihnen jetzt schon der «Hörpunkt» – testen Sie die 6 Stationen in Burg.

## Freitag, 18. September 2015

**18.00 Uhr** **Gontenschwil**

**Brünnelichrüz, Waldhütte**
«Natur-Raritäten in Gontenschwil» – für Klein und Gross erzählt von Martina von Känel und Peter Hirt

**18.30 Uhr** **Burg**

**Kulturraum**
Grenzgeschichten - Jung und Alt erzählen. Apéro ab 18 Uhr. Nach dem Erzählen: Znacht (kostenpflichtig)

**19.00 Uhr** **Zetzwil**

**Schürmatt, Tipi Zelt**
Geschichten mit Ruth Bänziger.
Abschluss: Indianerbrot backen am Lagerfeuer

**20.00 Uhr** **Reinach**

**Zum Schneggen, im Turm**
Herzhafte Turmgeschichten für Erwachsene mit Tabea Marti.
Ab 18 Uhr und nach dem Anlass: uriger Nachtwächter-Imbiss für CHF 19.50 im Restaurant, Anmeldung erwünscht, Tel. 062 771 10 35, info@schneggen.ch

---

Das Erzählta l wird seit 2009 an jedem Bettagswochenende ehrenamtlich von örtlichen Botschafterinnen und Botschaftern organisiert.

Eintritt kostenlos – Ausnahmen sind vermerkt

Situationspläne und Infos:
www.erzähltal.ch

## Samstag, 19. September 2015

**8.00 Uhr** **Menziken**

**Metall Service Menziken AG, Badstrasse 12**
«Ein Betrieb am Puls der Zeit» mit Matthias Ruch und Adrian Geiregger

**10 – 16 Uhr** **Zetzwil**

**Traktorenmuseum, Hauptstrasse 294**
Führungen um 11.00 und 14.00 Uhr, während der ganzen Öffnungszeit beantwortet Franz Morgenegg ihre Fragen. Kleiner Verpflegungsstand, Konsumation kostenpflichtig

**11.30 Uhr** **Menziken**

**Ortsbürgerhütte Ischlag**
Denkmäler und Gedenktafeln in aargauSüd: Geschichten zu 8 faszinierenden Persönlichkeiten mit Historiker Dr. Karl Gautschi. Im Anschluss Grillfeuer zum Bräteln von selber Mitgebrachtem

**14.00 Uhr** **Birrwil**

**Chileschüür**
«Zurück in die Zukunft» – eine Zeitreise mit Mauro Mungo

**16.00 Uhr** **Leimbach**

**Gemeindehaus Leimbach**
Geschichten über «s'Glöggli vo Leimbach»

**16.00 Uhr** **Reinach**

**Wyna-Buchhandlung am Postplatz 1**
Ravi und Oli in Grünland – Lesung und Figuren-Workshop mit der Autorin Lea Guidon für Kinder von 6 bis 8 Jahren, für ihre Eltern und alle Interessierten

**16.00 Uhr** **Rickenbach LU**

**Mühliweiher Pfeffikon**
«Die Nixe im Teich» – ein fantastisches Märchen der Gebrüder Grimm, erzählt von Daniela Dommen, musikalisch umrahmt. Anschliessend kleine Verpflegung (kostenpflichtig)

**17.00 Uhr** **Oberkulm**

**Glas Trösch AG, Grosssteinengasse 1**
Arbeitswelt - Wanderwelt? Die «Wanderarbeiter» Max Kaspar und Beat Baumann erzählen aus ihrem Leben; Gesprächsleitung Markus Kirchhofer

**17.00 Uhr** **Teufenthal**

**Schlosshof Trostburg**
Kurze Geschichten aus eigener und fremder Feder mit Andreas Friedli

**17.30 Uhr** **Menziken**

**«Zur Schüür» Hauptstrasse 74, vis à vis Migrol-Tankstelle**
Ein Haus mit Geschichte in der Textilfärberei und im Textilhandel, mit Monika Villiger.
Speckzopf und Getränke werden offeriert

**19.30 Uhr** **Unterkulm**

**Ref. Kirche**
Kommentierte Aufführung der Bachkantate BWV 124:
Neuer Kantatenchor Aargau, Leitung Ernst Wilhem, und Pfr. Peter Müller

**16 – 20 Uhr** **Leutwil / Gastgemeinde 2015**

**Beim Lochacher Bänkli**
**(Fussweg 5 Min. ab Schulhaus signalisiert)**
Lüpuer Sagen vo Ort zo Ort lebendig erzählt von einer bodenständigen Lüpuer Frau – bei Süssmost und selbstgemachten Bachtale-Brötli mit einem Landjäger